

**Научная статья**

DOI: 10.17748/2686–9969–2023–6–5-14-26

УДК 37

EDN ZUUUTA

**ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА
ПРЕОДОЛЕНИЯ ЯЗЫКОВОЙ ТРЕВОЖНОСТИ ШКОЛЬНИКОВ
В ПРОЦЕССЕ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА****Ольга Васильевна Горбачева**

Кубанский государственный университет

г. Краснодар, Россия

ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0002-6297-2310>g0r.gorbacheva@yandex.ru**Владлен Константинович Игнатович**

Кубанский государственный университет

г. Краснодар, Россия

ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0002-1625-772X>

ResearcherID Web of Science: AAD-6776-2019

vign62@mail.ru**Валерий Анатольевич Петьков**

Кубанский государственный университет

г. Краснодар, Россия

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-1967-637X>valertype@mail.ru

Аннотация. Введение. Статья посвящена проблеме преодоления языковой тревожности школьников в процессе изучения ими иностранного языка. Ее актуальность обусловлена недостаточным уровнем разработанности содержания и методов педагогической поддержки школьников, проявляющих языковую тревожность. Целью нашей статьи является обоснование системы методических принципов педагогической поддержки школьников в преодолении тревожности при изучении иностранного языка.

Материалы и методы. Исследование проведено с помощью теоретических (анализ научной литературы) и эмпирических методов.

Результаты и обсуждение. В результате исследования уточнено и сформулировано понятие языковая тревожность. Проанализированы и систематизированы причины языковой тревожности в ходе изучения иностранного языка. Разработана и проверена серия методических принципов педагогического сопровождения в процессе изучения иностранного языка. Получены данные экспериментальной проверки эффективности методических принципов педагогической поддержки школьников в процессе изучения иностранного языка.

Выводы и заключение. Сделаны выводы о том, что правильно организованная комплексная работа педагога-психолога на занятиях, эмоциональная поддержка учителя привели к снижению эмоционального напряжения детей и уровня их языковой тревожности, а также к улучшению их отношения к изучению иностранного языка. Эти данные доказывают эффективность предложенной системы методических принципов.

Ключевые слова: языковая тревожность, педагогическая поддержка, самооценка, школьники

Для цитирования: Горбачева О.В., Игнатович В.К., Петьков В.А., Педагогическая поддержка преодоления языковой тревожности школьников в процессе изучения иностранного языка // Педагогика: история, перспективы. 2023. Том 6. № 5. С. 14-26

DOI: 10.17748/2686-9969-2023-6-5-14-26

Original article

PEDAGOGICAL SUPPORT FOR OVERCOMING LANGUAGE ANXIETY OF SCHOOLCHILDREN IN THE PROCESS OF LEARNING A FOREIGN LANGUAGE

Olga V. Gorbacheva

Kuban State University

г. Krasnodar, Russia

ORCID ID:<http://orcid.org/0000-0002-6297-2310>

g0r.gorbacheva@yandex.ru

Vladlen K. Ignatovich

Kuban State University

г. Krasnodar, Russia

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-1625-772X>

Researcher ID Web of Science: AAD-6776-2019

vign62@mail.ru

Valery A. Petkov

Kuban State University

Krasnodar, Russia

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-1967-637X>

valertype@mail.ru

Abstract. Introduction. The article is devoted to the problem of overcoming schoolchildren's language anxiety in the process of learning a foreign language. Its relevance is conditioned by the insufficient level of development of the content and methods of pedagogical support for pupils with language anxiety. The purpose of our article is to substantiate the system of methodological principles of pedagogical support of schoolchildren in overcoming anxiety in learning a foreign language.

Materials and methods. The research was carried out with the help of theoretical (analysis of scientific literature) and empirical methods.

Results and discussion. As a result of the study the concept of «language anxiety» was clarified and formulated. The causes of language anxiety in the course of learning a foreign language have been analysed and systematised. A series of methodological principles of pedagogical support in the process of learning a foreign language have been developed and verified. The data of experimental verification of the effectiveness of methodical principles of pedagogical support of schoolchildren in the process of learning a foreign language have been obtained.

Conclusions and conclusion. The conclusions are made that properly organised complex work of the pedagogical psychologist at classes, emotional support of the teacher led to the reduction of children's emotional tension and the level of their language anxiety, as well as to the improvement of their attitude to learning a foreign language. These data prove the effectiveness of the proposed system of methodological principles.

Keywords: language anxiety, pedagogical support, self-esteem, schoolchildren

For citation: Gorbacheva O.V., Ignatovich V.K., Petkov V.A. Pedagogical support for overcoming language anxiety of schoolchildren in the process of learning a foreign language. // Pedagogy: history, prospects. 2023. Vol. 6. no. 5. p. 14-26 (In Russ.). DOI: 10.17748/2686-9969-2023-6-5-14-26

Введение

Актуальность исследования обусловлена недостаточным уровнем разработанности содержания и методов педагогической поддержки школьников, проявляющих языковую тревожность. Развитие этой тревожности имеет множество причин, но не все из них учитываются при разработке содержания и методов педагогической поддержки школьников в процессе изучения ими иностранного языка. Цель проведенного исследования состоит в обосновании системы методических принципов, обеспечивающих комплексный характер профилактики и коррекции языковой тревожности.

Данной проблеме было посвящено немало трудов, как в области психологии, так и педагогики. С позиций психологии исследователей интересуют вопросы о сущности и структуре языковой тревожности, о способах ее измерения и т.д. С точки зрения педагогики актуальными представляются вопросы ее профилактики и коррекции, а также о причинах ее развития, связанных с неправильной организацией процесса обучения иностранному языку.

Изучением проблемы языковой тревожности занимались Э.К. Хорвиц [1], Т. Карсенти [2], Р. Гаррднер [3], А. Ержанова [4], Я. Цзюньхун [5], О.В. Ракитина [6] и другие исследователи. Эти ученые тревожность рассматривают как переживание эмоционального дискомфорта, предчувствие опасности и т. д. Однако в науке еще не сложилось целостной методической системы помощи учащимся, проявляющим языковую тревожность. Таким образом, возникает проблема обоснования содержания и методов профилактики и коррекции языковой тревожности, которые могут быть заложены в основу системы их педагогической поддержки.

Материалы и методы

В нашем исследовании мы использовали методы анализа научной литературы, педагогического эксперимента, а также методы диагностики тревожности по методикам Г.Н. Казанцевой [7] и А.М. Прихожан [8].

Результаты и обсуждение

Проведенный анализ научной литературы позволил установить следующее. Тревога по поводу иностранного языка, также известная как *ксеногlossофобия* – это чувство неловкости, беспокойства, нервозности и дурных предчувствий, испытываемое при изучении или использовании второго, или иностранного языка. Чувства могут проистекать из любого иноязычного контекста, независимо от того, связано ли это с продуктивными навыками говорения и письма или с восприимчивыми навыками чтения и аудирования.

Психологи языковой тревогой называют специфическую реакцию на беспокойство, потому что она ограничена конкретной ситуацией, затрагивающей людей, у которых обычно нет беспокойства. Когда вам нужно говорить на иностранном языке, в вашем мозге автоматически возникает реакция, заставляющая вас чувствовать беспокойство.

Термин «иноязычная тревожность» означает «все виды проявления тревожного состояния, возникающего при изучении и применении иноязычной речи» [2, с. 3]. Причины языковой тревожности можно разделить на три основные группы. Дадим их общую характеристику.

Внутренние причины тревожности, характеризующие личность самого ребенка.

Развитие самосознания, самооценки; у школьников возникает интерес к себе, качествам своей личности, потребность сравнивать себя с другими людьми, оценить себя, разобраться в своих чувствах и переживаниях. Самооценка формируется под влиянием оценок других людей, сравнения себя с другими. Поэтому важнейшую роль она играет в успешной деятельности ученика и, естественно, в языковой тревожности. Причиной тревожности могут быть физиологические особенности (особенности нервной системы, повышенная чувствительность или сензитивность), индивидуальные особенности.

В период адаптации к 5-му классу у детей могут быть трудности в общении и продуктивной деятельности. Забывчивость, неорганизованность, нарушение сна и аппетита подобные отклонения у учащихся исчезают через 2 – 4 недели после начала учебы. Однако есть дети, у которых процесс затягивается на 2 – 3 месяца и даже больше.

Проводя диагностические мероприятия, школьные психологи ежегодно выявляют детей с тревожностью. Она проявляется в апатии, снижении работоспособности, дети могут стать робкими или, напротив, «развязными», чрезмерно шумными, суетливыми. Впоследствии тревожное состояние может сказаться на формировании дивергентного мышления.

Признаки тревожности могут проявляться по-разному: кто-то будет ерзать на месте, теревить одежду, заикаться и пр.; другой будет вести себя безынициативно и много молчать; третий – постоянно улыбаться, не будет прерывать, даже если ничего не понимает, при этом постоянно кивать и поддакивать.

Внешние причины тревожности, обусловленные коммуникациями между учителем и учеником в процессе обучения.

Основными источниками языковой тревожности выступают боязнь общения с людьми, негативной оценки и, как следствие, избегание оценочных ситуаций, страх неудачи и избегание выполнения заданий. Что вызывает страх у ученика:

- 1) неадекватное поведение учителя;
- 2) отсутствие поддержки и понятной последовательности действий;
- 3) напряженная атмосфера;
- 4) отсутствие чувства уверенности в себе;
- 5) монотонный стиль обучения;
- 6) скучное обучение;
- 7) недостаток вовлеченности.

Ученики с высоким уровнем языковой тревожности характеризуются:

- 1) неприятным опытом изучения иностранного языка;
- 2) избеганием участия в дискуссиях на занятии;
- 3) бояться совершать ошибки из-за давления общества;
- 4) неохотно развивают разговорные навыки;
- 5) легко отказываются от продолжения учебы;
- 6) мало смотрят в глаза учителю;
- 7) у них могут трястись руки и ноги, иногда теряют сознание.
- 8) постоянно сравнивают себя с другими.

Проблема преодоления языковой тревожности, безусловно, связана с созданием для ребенка условий в школе, в которых он чувствует себя безопасно и психологически спокойно. Со стороны учителя иностранного языка должны быть созданы условия, которые выражаются отсутствием угрозы для самооценки учащихся; возможностью для проявления индивидуальности; созданием психологически благоприятного климата в классе. Однако без компетентности педагога такие условия создать невозможно.

Внешние причины тревожности, связанные с микроклиматом в детском коллективе.

Основными причинами тревожности связанной с микроклиматом в детском коллективе является: непрофессиональное поведение (бестактность) педагога, влияющее на общий уровень тревожности всего класса, наиболее ранящей будет для тех, кто уже имеет тревожность; особенности общения со сверстниками, непринятие детским коллективом учащегося; конфликтные ситуации, возникающие между сверстниками.

Хотя нет доказанных методов снижения тревожности при изучении языка, лингвисты и психологи предполагают, что лучшим способом борьбы с ней является создание благоприятного климата на уроке, однако кроме сторонников подхода суггестопедии никто больше значительного внимания конкретно этому вопросу не уделяет. Тем не менее, существуют некоторые рекомендации, которые направлены на снижение уровня тревожности у обучающихся.

Учителю нужно быть дружелюбным и терпеливым, не применять сарказм, показывать, что он ценит работу учеников. Ему стоит быть открытым, иногда рассказывать о себе, проявлять интерес к ученикам, интересоваться их жизнью, внимательно слушать их рассказы и показывать заинтересованность, подчеркивать, что ему небезразличен прогресс учеников. Крайне важно избегать сравнения учеников и публичного оглашения результатов; не нужно создавать обстановку соперничества, наоборот, только поддержки и совместной работы. Предлагаемые задания должны быть умеренно сложными, трудные задачи нужно разбивать на маленькие простые. Начинать задание нужно с раскрытия его цели и достигаемых при помощи него результатов; всегда нужно убедиться, что все рекомендации и задания ясны ученикам. Наиболее эффективным методом обуче-

ния является работа в группах и парах; нужно использовать разные методы обучения: игры, обсуждения, групповые проекты, упражнения на оттачивание автоматизма и пр.

С учетом выявленных причин нами была разработана и проверена система методических принципов педагогического сопровождения в процессе изучения иностранного языка. Ее цель состоит в профилактике и коррекции языковой тревожности у школьников 5-го класса.

Для ее достижения необходимо решить следующие задачи:

- Оснащение учащихся специальными знаниями для самостоятельного решения проблемы языковой тревожности.
- Выработка адекватной самооценки и коррекции поведения.
- Развитие личности пятиклассника, его способности к общению и возможностей раскрытия личностного потенциала.

В рамках программы педагогической поддержки школьников в преодолении языковой тревожности в процессе изучения иностранного языка была разработана система методических принципов педагогического сопровождения в процессе изучения иностранного языка. К ним отнесены:

- Отсутствие сравнения ребенка с другими учениками.
- Повышение самооценки. Умение учителя вовремя вселить уверенность: подбодрить, улыбнуться, проявить сочувствие.
- Повышение мотивации не через страх, а путем увлечения, заинтересованности к освоению знаний.
- Создание «ситуации успеха».
- Отсутствие спешки при изучении нового материала на уроке.
- Четкие, понятные и последовательные требования к заданиям.
- Четкая аргументация при негативном оценивании ученика.

Такие принципы повысят жизненный тонус и снимут эмоциональное напряжение школьников на уроке иностранного языка.

Программа педагогической поддержки школьников в преодолении языковой тревожности в процессе изучения иностранного языка реализовывалась в форме мини-курса. Занятия проводились один раз в неделю. Продолжительность каждого занятия составляла 45 минут.

Каждое занятие начиналось с ритуала приветствия и разминки, которые были направлены на снятие имеющихся переживаний, помогали расслабиться и настроиться на занятие. Каждое занятие проводилось с использованием специально подобранного музыкального сопровождения. Различные задания, игры и упражнения помогали с легкостью овладевать предлагаемым языковым материалом.

У школьников формировались навыки вербально реализовывать коммуникативные задачи:

- вступать в коммуникацию, знакомиться с кем-либо, представляться или представлять другого, здороваться, прощаться, обращаться к кому-либо,

благодарить, извиняться, отвечать на благодарность и извинения, просить повторить;

- задавать вопрос и сообщать о факте или событии, лице, предмете, о качестве, принадлежности предмета, о событии, действии, времени и месте действия его причине;
- выражать желание, просьбу, предложение, приглашение, согласие или несогласие, отказ;
- выражать своё отношение: давать оценку лицу, предмету, факту, действию.

Кроме того, каждое занятие завершалось ритуалом прощания и упражнением, позволяющим оценить и проанализировать как свои успехи, так и успехи других участников группы, обсудить достигнутые результаты и сформулировать цели следующего занятия.

Позиция учителя рассматривалась нами как фасилитатор, организующий групповое взаимодействие, направляющий и поддерживающий участников группы.

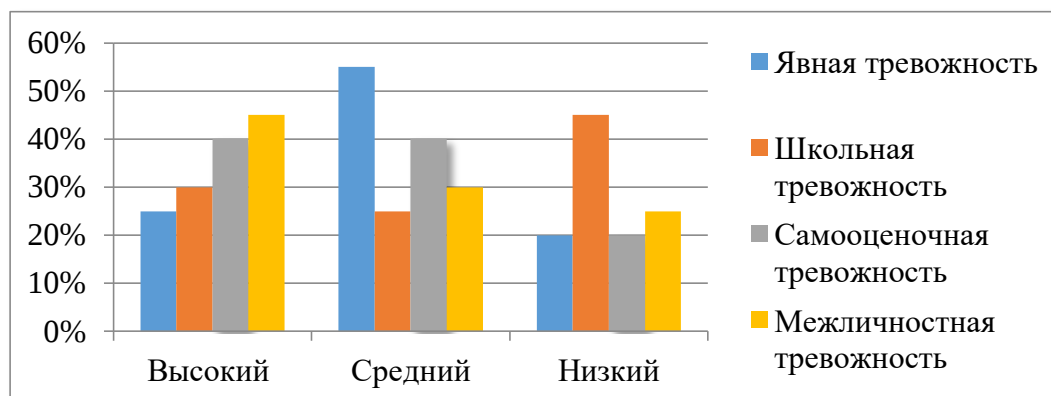
Были получены следующие данные экспериментальной проверки охарактеризованной системы принципов.

При помощи «Методики изучения отношения к учебным предметам» Г.Н. Казанцевой [7] было установлено, что многие учащиеся заинтересованы предметом, они испытывают симпатию к учителю, им нравится, как он преподаёт, интересно объясняет, хвалит за правильные ответы. Наблюдение за классом в процессе эксперимента подтвердило сделанный вывод.

Для изучения проявления тревожности мы использовали данные, полученные с помощью методики «Шкала явной тревожности для детей» (А.М. Прихожан) [8].

Рисунок 1 – Распределение тревожности у учащихся на констатирующем этапе эксперимента по методике А.М. Прихожан

Figure 1 – Distributions of anxiety in students at the establishing stage of the experiment according to the methodology of A.M. Prikhozhan



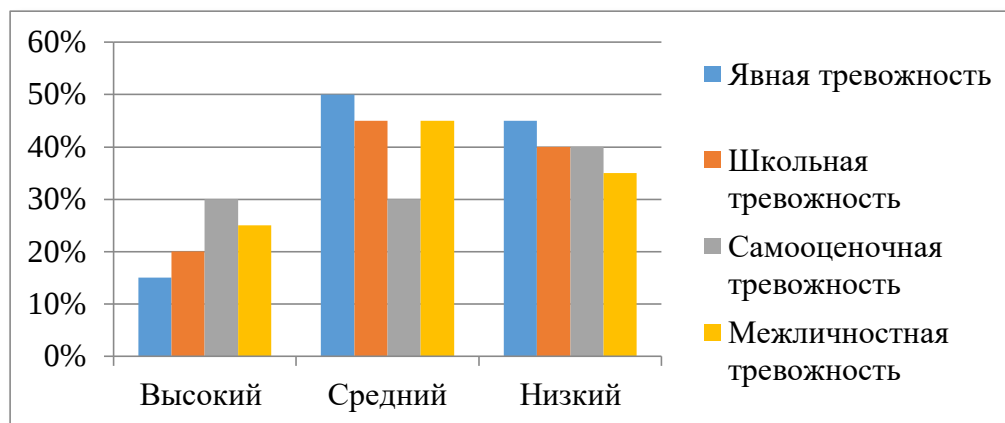
Источник: составлено автором научной статьи

Source: compiled by the author of the scientific article

После проведения педагогического сопровождения по преодолению языковой тревожности, учащиеся были вновь протестированы по методике А.М. Прихожан. Полученные данные представлены на рис. 2.

Рис. 2 – Распределение тревожности у учащихся на контрольном этапе эксперимента

Fig. 2 – Distribution of anxiety in students at the control stage of the experiment



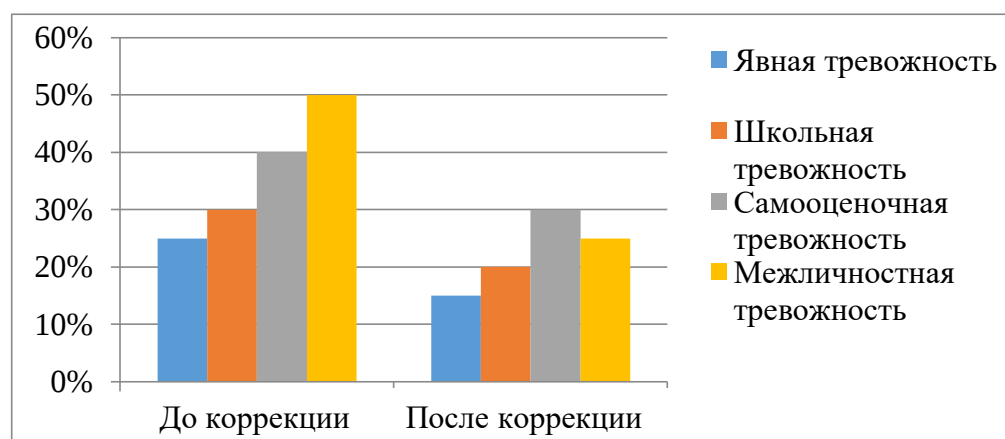
Источник: составлено автором научной статьи

Source: compiled by the author of the scientific article

Сравнительная характеристика изменения высокого уровня тревожности до начала коррекционного воздействия и после него представлена графически на рис. 3.

Рис. 3 – Сравнительная диаграмма распределения высокого уровня тревожности у учащихся на разных этапах эксперимента

Fig. 3 – Comparative diagram of distribution of high level of anxiety in pupils at different stages of the experiment



Источник: составлено автором научной статьи

Source: compiled by the author of the scientific article

Система педагогических принципов помогла пятиклассникам справиться с тревожностью в процессе изучения иностранного языка. У школьников повысилась самооценка, уровень языковой тревожности снизился по сравнению с исходным значением на 10–15 %. Правильно организованная комплексная работа педагога-психолога на занятиях, эмоциональная поддержка учителя привела к снижению эмоционального напряжения детей, а также развитию творческого мышления.

Педагогическая поддержка школьников в преодолении языковой тревожности показала положительные результаты. В результате снизился общий уровень тревожности детей на уроках иностранного языка, который проявлялся в дезадаптации, низкой самооценке, неуверенности, боязни.

Выводы и заключение

Проведенное исследование позволило установить, что современные школьники проявляют достаточно высокий уровень тревожности в процессе изучения иностранного языка. В особой степени это относится к пятиклассникам, поскольку развитие языковой тревожности у них во многом сопряжено с общими проблемами их адаптации на этапе перехода из начальной школы в основную школу. Их эффективную педагогическую поддержку в решении задач преодоления языковой тревожности может обеспечить комплексное использование специальных методических принципов, соотнесенных с внутренними и внешними причинами возникновения этого феномена. Проведенное эмпирическое исследование позволило доказать, что опора на эти принципы действительно позволяет добиться, как снижения общего уровня школьной тревожности, так и улучшения отношения учащихся к изучению иностранного языка.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Horwitz E.K., Tallon M., Luo H. Foreign language anxiety. Anxiety in schools: The causes, consequences, and solutions for academic anxieties. New York: Peter Lang, 2009.
2. Карсенти Т, Козаренко О.М. Эмоциональное беспокойство учащихся на занятиях на иностранном языке. URL: https://www.researchgate.net/publication/358492940_Emocionalnyj_diskomfort_ucasihsa_na_zanatih_po_inostrannomu_azyku (дата обращения 01.10.2023 г.)
3. MacIntyre P.D., Gardner R.C. Anxiety and Second Language Learning: Toward a Theoretical Clarification. *Language Learning*. 1989; № 39: 251 - 275.
4. Erzhanova A., Kharkhurin A.V. The influence of prior language experience on foreign language anxiety: a study on a russian-speaking sample // *RUDN Journal of Psychology and Pedagogics*. 2022. Т. 19. № 3. С. 448–464.
5. Ян Цзюнь Хун. Языковая тревожность иностранных студентов в Китае при изучении китайского языка в классе: исследование преподавательского фактора // *Вестник Костромского государственного университета. Серия: Педагогика. Психология. Социокинетика*. 2022. Т. 28. № 2. С. 174–179.

6. Ракитина О.В., Трубицына Л.В. Психологическая структура языковой тревожности студентов // Ярославский педагогический вестник. 2021. № 3 (120). С. 100–109. Иноязычная тревожность в овладении русским языком как иностранным. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/inoyazychnaya-trevozhnost-v-ovladienii-russkim-yazykom-kak-inostrannym>
7. Казанцева Г.Н. Методика изучения отношения к учебным предметам. URL: https://studopedia.su/12_137063_metodika-izucheniya-otnosheniya-k-uchebnim-predmetam.html (дата обращения 03.09.2023 г.)
8. Прихожан, А.М. Психология тревожности: дошкольный и школьный возраст / А.М. Прихожан. – 2-е изд. – СПб.: Питер, 2007. – 192 с.

REFERENCES

1. Horwitz E.K., Tallon M., Luo H. Foreign language anxiety. Anxiety in schools: The causes, consequences, and solutions for academic anxieties. New York: Peter Lang, 2009.
2. Karsenti T, Kozarenko O.M. Emotional anxiety of students in foreign language classes.
URL: https://www.researchgate.net/publication/358492940_Emocionalnyj_discomfort_ucasihsa_na_zanatiah_po_inostrannomu_azyku (accessed on 01.10.2023).
3. MacIntyre P.D., Gardner R.C. Anxiety and Second Language Learning: Toward a Theoretical Clarification. Language Learning. 1989; № 39: 251 - 275.
4. Erzhanova A., Kharkhurin A.V. The influence of prior language experience on foreign language anxiety: a study on a Russian-speaking sample. RUDN Journal of Psychology and Pedagogics. 2022. Vol. 19. № 3. P. 448-464.
5. Yang Jun Hong. Language anxiety of foreign students in China when learning Chinese in the classroom: a study of the teaching factor. Vestnik of Kostroma State University. Series: Pedagogy. Psychology. Sociokinetics. 2022. Vol. 28. № 2. P. 174-179.
6. Rakitina O.V., Trubitsyna L.V. Psychological structure of students' language anxiety. Yaroslavl Pedagogical Bulletin. 2021. № 3 (120). P. 100-109.
Language anxiety in mastering Russian as a foreign language
<https://cyberleninka.ru/article/n/inoyazychnaya-trevozhnost-v-ovladienii-russkim-yazykom-kak-inostrannym>
7. Kazantseva G.N. Methodology of studying the attitude to academic subjects. URL: https://studopedia.su/12_137063_metodika-izucheniya-otnosheniya-k-uchebnim-predmetam.html (date of reference 03.09.2023)
8. Prikhodzhan, A.M. Psychology of anxiety: preschool and school age. A.M. Prikhodzhan. 2nd ed. SPb.: Piter, 2007. 192 p.

Информация об авторах: Ольга Васильевна Горбачева – магистрант, факультет педагогики и психологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»,
г. Краснодар, Россия
ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0002-6297-2310>
e-mail: g0r.gorbacheva@yandex.ru

Владлен Константинович Игнатович – доц., канд. пед. наук, доц., кафедра педагогики и психологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
г. Краснодар, Россия
ORCIDID: <http://orcid.org/0000-0002-1625-772X>
ResearcherID Web of Science: AAD-6776-2019
e-mail: vign62@mail.ru

Валерий Анатольевич Петьков – профессор, доктор педагогических наук, профессор кафедры педагогики и психологии, ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»
г. Краснодар, Россия
ORCID ID: <https://orcid.org/000-0003-1967-637X>
e-mail: valerype@mail.ru

Авторы прочитали и одобрили окончательный вариант рукописи

Information about authors:

Olga Vasilievna Gorbacheva – Master's student, Kuban State University
г. Krasnodar, Russia
ORCID ID: <http://orcid.org/0000-0002-6297-2310>
e-mail: g0r.gorbacheva@yandex.ru

Vladlen K. Ignatovich – Associate Professor, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Department of Pedagogy and Psychology Kuban State University Krasnodar, Russia
ORCIDID: <https://orcid.org/0000-0002-1625-772X>
ResearcherID Web of Science: AAD-6776-2019
e-mail: vign62@mail.ru

Valery A. Petkov – Professor, Doctor of Pedagogical Sciences, Professor of the Department of Pedagogy and Psychology
Kuban State University
Krasnodar, Russia
ORCID ID: <https://orcid.org/000-0003-1967-637X>
e-mail: valerype@mail.ru

The authors have read and approved the final manuscript

Статья поступила в редакцию / The article was submitted: 06.09.2023

Одобрена после рецензирования и доработки / Approved after reviewing and revision: 21.10.2023.

Принята к публикации / Accepted for publication: 27.10.2023

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов / The authors declare no conflicts of interests

© Горбачева О.В. 2023

© Игнатович В.К. 2023

© Петьков В.А. 2023

© «Педагогика: история, перспективы» 2023